

Luxembourg-Luxembourg: Construction work

OJ S 249/2013 24/12/2013

Contract notice**Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Fonds de rénovation de la Vieille Ville

Postal address: 9b, boulevard Prince Henri

Town: Luxembourg

Postal code: 1724

Country: Luxembourg

Contact person: Fonds de rénovation de la Vieille Ville

For the attention of: Serge Hoffmann

E-mail: vville@pt.lu

Telephone: +352 223936

Fax: +352 223934

Additional information can be obtained from:

Official name: INCA Ingénieurs Conseils Associés SARL

Postal address: 14, Zone Industrielle Bombicht

Town: Niederanven

Postal code: 6947

Country: Luxembourg

Contact person: INCA Ingénieurs Conseils Associés SARL

For the attention of: Mike Schumacher

E-mail: inca-ilotc@vonet.lu

Telephone: +352 426890

Fax: +352 426896

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Réaménagement de l'Ancien Palais de Justice - Ilot C à Luxembourg-Ville

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: 9, rue du Palais de Justice à Luxembourg

NUTS code LU0 Luxembourg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

TRAVAUX DE TOITURE

Envergure des travaux :

1) Partie statique :

-866m3 Enlèvement toiture existante

-13.9 to aciers laminés S335

-4.8to aciers laminés S235

-67.6to structure métallique y inclus protection et mise en peinture

-50m3 remplacement des chevrons et pannes existantes

-20to acier pour renforcement des charpentes historiques S235

-31m3 nouvelles charpentes bois massive et lamellé collé

-280m2 réfection voligeage

2) Partie architecte :

Toitures en pente ca. 2.900,00 m²

Toitures plates ca. 400,00 m²

Travaux d'échafaudage ca. 4.500,00m²

Travaux de démolition ca. 1.650,00 m²

Travaux de constructions bois et métalliques

Travaux de restauration ca. 1.500,00 m²

Travaux d'isolation de toiture

Isolation de toiture en PUR ca. 1.650,00 m²

Isolation de toiture en plaques de fibres de bois ca. 675,00 m²

Isolation entre-chevron, minérale ca. 580,00 m²

Toiture plate inversée ca. 400,00 m²

Travaux de couverture de toitures et de ferblanterie

Toitures et lucarnes en ardoises ca. 2.100,00 m²

Toitures et lucarnes en zinc ca. 800,00 m²

Toiture terrasse avec revêtement en pierre naturelle ca. 400,00 m²

Installation d'exutoires de fumée et de chaleur (EFC) en tant que système complet

Date prévue pour le début des travaux de construction : mi 2014

Date prévue pour la fin des travaux de construction : fin 2014

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Envergure des travaux :

1) Partie statique :

-866m3 Enlèvement toiture existante

-13.9 to aciers laminés S335

-4.8to aciers laminés S235

-67.6to structure métallique y inclus protection et mise en peinture

-50m3 remplacement des chevrons et pannes existantes

-20to acier pour renforcement des charpentes historiques S235

-31m3 nouvelles charpentes bois massive et lamellé collé

-280m2 réfection voligeage

2) Partie architecte :

Toitures en pente ca. 2.900,00 m²

Toitures plates ca. 400,00 m²

Travaux d'échafaudage ca. 4.500,00m²

Travaux de démolition ca. 1.650,00 m²

Travaux de constructions bois et métalliques

Travaux de restauration ca. 1.500,00 m²

Travaux d'isolation de toiture

Isolation de toiture en PUR ca. 1.650,00 m²

Isolation de toiture en plaques de fibres de bois ca. 675,00 m²

Isolation entre-chevron, minérale ca. 580,00 m²

Toiture plate inversée ca. 400,00 m²

Travaux de couverture de toitures et de ferblanterie

Toitures et lucarnes en ardoises ca. 2.100,00 m²

Toitures et lucarnes en zinc ca. 800,00 m²

Toiture terrasse avec revêtement en pierre naturelle ca. 400,00 m²

Installation d'exutoires de fumée et de chaleur (EFC) en tant que système complet

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 6 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garantie suivant législation en vigueur, retenue de bonne exécution (10%)

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Païement d'acomptes avec 10 % de retenue de garantie

III.1.3.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 7 000 000 EUR

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Conditions de participation : Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 90 personnes

L'entreprise doit remettre au minimum 3 références d'ouvrages analogues exécutés durant les 3 dernières années

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1301318

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 35-056056](#) of 17.2.2012

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2013/S 131-225712](#) of 9.7.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 24.1.2014 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.1.2014 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 31.1.2014 - 11:00

Place:

Fonds de rénovation de la Vieille Ville

9b, boulevard Prince Henri, 2e étage L-1724 Luxembourg

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Les soumissionnaires

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Adresse auprès de laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues :

INCA Ingénieurs Conseils Associés SARL

14, Zone Industrielle Bombicht

L- 6947 Niederanven

À l'attention de M. Mike Schumacher

Téléphone +352 42 68 90, fax +352 42 68 96

E-mail : inca-ilotc@vonet.lu

Conditions de participation :

Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 90 personnes

Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 7.000.000 EUR

L'entreprise doit remettre au minimum 3 références d'ouvrages analogues exécutés durant les 3 dernières années.

Retrait des dossiers :

Les bordereaux et cahiers des charges sont à la disposition des intéressés sous forme électronique à partir du 21 décembre 2013, sur le portail des Marchés publics.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Les offres portant l'inscription " soumission pour ... " sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Modalités de Visite des lieux / Réunion :

Modalités visite des lieux/réunion d'information : La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire.

Réception des offres/candidatures :

31.1.2014 à 11:00.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.12.2013